

Luca Basso Peressut è Professore ordinario di Architettura degli Interni e Museografia presso il Politecnico di Milano dove è stato per diversi anni coordinatore del Dottorato in Progettazione Architettonica, Urbana e degli Interni. È direttore del Seminario Internazionale di Museografia e Archeologia di Villa Adriana Piranesi-Prix de Rome. È membro del comitato scientifico della Collana di Museografia della casa editrice Edifir, Firenze e consulente per la rivista di architettura *Area*. È stato coordinatore e partner di ricerche nazionali e internazionali sul tema dei musei, del *cultural heritage* e dell'archeologia. Ha sviluppato progetti in campo architettonico e museografico.

Tra le sue pubblicazioni: *Musei, Architetture 1990-2000* (1999), *Il Museo Moderno. Architettura e museografia da Perret a Kahn* (2005), *Museums in an Age of Migrations. Questions, Challenges, Perspectives* (2012, con C. Pozzi), *Architettura per l'archeologia. Museografia e allestimento* (2014, con P. F. Caliarì), *Wandering in Knowledge. Inclusive Spaces for Culture in an Age of Global Nomadism* (2016, con I. Forino, J. Leveratto), *Piranesi Prix de Rome. Progetti per la nuova Via dei Fori Imperiali* (2017, con P. F. Caliarì).

Luca Basso Peressut is Full Professor in Interior Architecture and Museography at the Politecnico di Milano, where he has been for several years coordinator of the PhD in Architectural, Urban and Interior Design. He is director of the International Workshop of Museography and Archaeology Villa Adriana Piranesi-Prix de Rome. He is member of the scientific committee of the "Museography" editorial series of Edifir Publisher, Florence, and consultant for the architectural magazine *Area*. He was coordinator and partner of national and European research projects about museum issues and trends, and he made several architecture and museum projects.

Among his publications are: *Musei, Architetture 1990-2000* (1999), *Il Museo Moderno. Architettura e museografia da Perret a Kahn* (2005), *Museums in an Age of Migrations. Questions, Challenges, Perspectives* (2012, with C. Pozzi), *Architettura per l'archeologia. Museografia e allestimento* (2014, with P. F. Caliarì), *Wandering in Knowledge. Inclusive Spaces for Culture in an Age of Global Nomadism* (2016, with I. Forino, J. Leveratto), *Piranesi Prix de Rome. Progetti per la nuova Via dei Fori Imperiali* (2017, con P. F. Caliarì).

Pier Federico Caliarì è Professore associato presso il Dipartimento di Architettura e Studi Urbani del Politecnico di Milano. Nel 2003 è tra i fondatori del Piranesi-Prix de Rome, di cui ha curato tutte le sedici edizioni. Dirige il Master in *Museografia, Architettura e Archeologia* dell'Accademia Adrianea di Architettura e Archeologia, della quale è anche presidente. Ha curato e condotto workshop internazionali e tenuto conferenze in Cina, Egitto, Grecia, Spagna, Turchia, Stati Uniti e Italia.

Ha pubblicato saggi e monografie tra cui: *Museografia. Teoria estetica e metodologia didattica* (2003), *Tractatus Logico Sintattico. La forma trasparente di Villa Adriana* (2012) e *Architettura per l'Archeologia. Museografia e allestimento* (2014) con L. B. Peressut. È direttore delle collane editoriali *Piranesi Prix de Rome – Lectiones magistrales* e *Progettare Archeologia*.

Ha realizzato progetti per incarichi pubblici di architettura e di museografia. Tra questi, il MUST di Vimercate (MI), con il quale ha vinto il premio ICOM Italia per il miglior allestimento museale italiano del 2011.

Pier Federico Caliarì is Associate Professor at Department of Architecture and Urban Studies at Politecnico di Milano. In 2003 he was among the founders of Piranesi Prix de Rome, of which he was curator of all editions. He is director of the post graduate Master in *Museography, Architecture and Archaeology*, of Accademia Adrianea, which is also president. He curated and led international workshops and lectured in China, Egypt, Greece, Spain, Turkey, United States and Italy.

He has published essays and monographs including: *Museografia. Teoria estetica e metodologia didattica* (2003), *Tractatus Logico Sintattico. La forma trasparente di Villa Adriana* (2012) and *Architettura per l'Archeologia. Museografia e allestimento* (2014) with L. B. Peressut. He is director of the series *Piranesi Prix de Rome – Lectiones magistrales* and *Progettare Archeologia*.

He designed for public commissions of architecture and museography. Among them, the MUST of Vimercate (MI), with which he won the ICOM Italy Award for the best Italian museum layout of 2011.



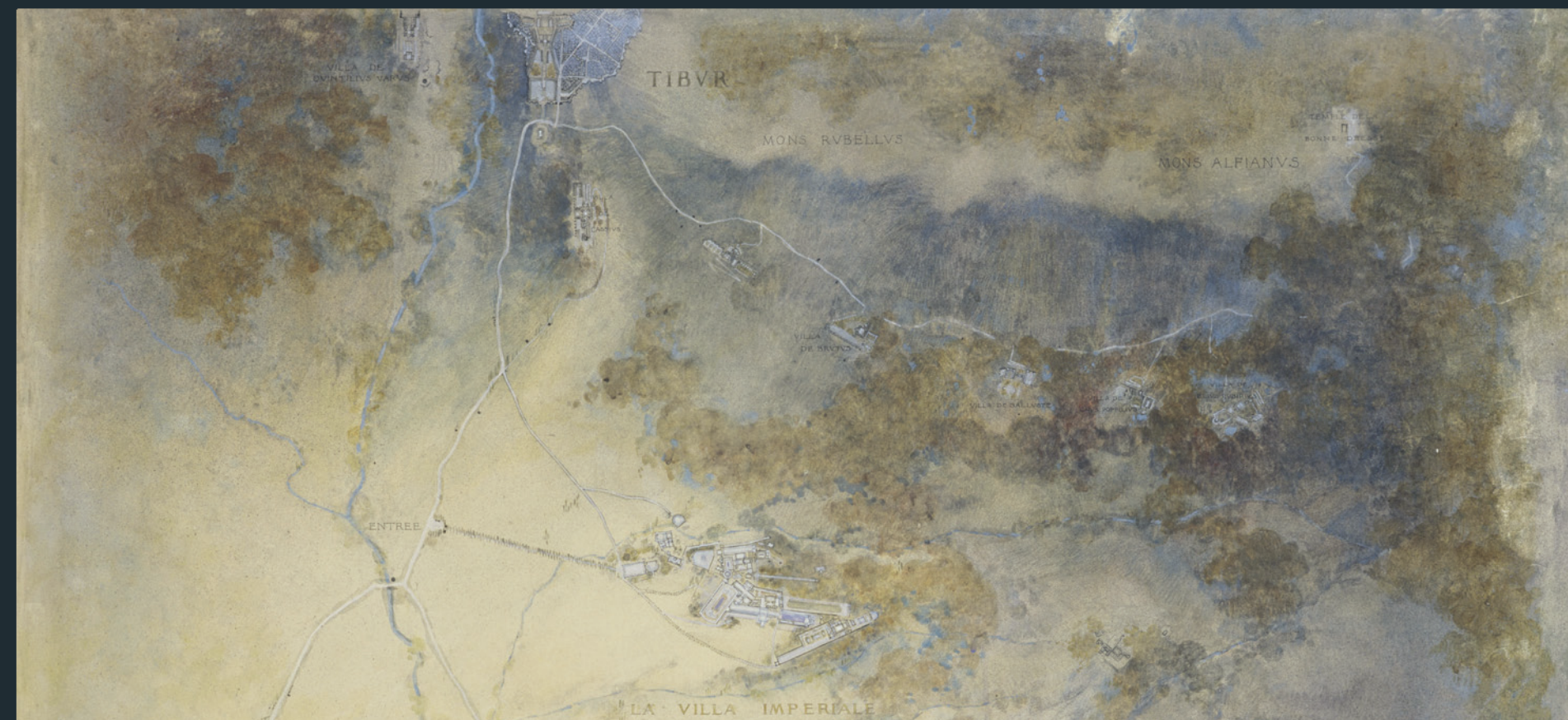
A cura di **Luca Basso Peressut** e **Pier Federico Caliarì**

Piranesi Prix de Rome
Progetti per la Grande Villa Adriana

Piranesi Prix de Rome

Progetti per la Grande Villa Adriana

A cura di **Luca Basso Peressut** e **Pier Federico Caliarì**



In occasione del XIX centenario di Villa Adriana, datato 2018, l'Accademia Adrianea di Architettura e Archeologia, assieme all'Istituto di Villa Adriana e Villa d'Este, ha promosso una consultazione internazionale di progettazione all'interno della Buffer Zone UNESCO di Villa Adriana. L'obiettivo della Call è stato quello di misurare le possibilità e i limiti di gestione dei processi di sviluppo nel territorio caratterizzato dalla maggiore protezione offerta dalla perimetrazione della zona cuscinetto, relativa all'iscrizione di Villa Adriana nell'elenco dei siti patrimonio dell'umanità. Un sito che le stratificazioni di lunga durata e l'espansione incontrollata del tessuto edilizio abitativo e produttivo hanno reso oggi particolarmente problematico e fragile.

La Call, intesa come consultazione scientifica inserita nel quadro del Piranesi Prix de Rome 2018, ha avuto un riscontro piuttosto ampio con l'iscrizione di venticinque gruppi di lavoro formati all'interno delle Scuole di Architettura e dei Dipartimenti di una trentina di atenei, in una prospettiva internazionale. Hanno concluso la procedura concorsuale venti gruppi che hanno presentato le proprie proposte progettuali il 29 agosto 2018 a Roma, presso la Casa dell'Architettura – Acquario Romano. L'esito concorsuale ha visto prevalere il gruppo del Politecnico di Milano – Polo di Mantova diretto da Eduardo Souto de Moura e Federico Bucci. Il secondo premio è stato attribuito all'Università Politecnica delle Marche – Leibniz Universität Hannover con il gruppo coordinato da Pierluigi Mondaini, mentre il terzo premio è stato assegnato al gruppo del Politecnico di Torino, guidato da Paolo Mellano e João Nunes.

Questo volume raccoglie gli esiti della Call Internazionale di Progettazione per la Grande Villa Adriana, offrendo una lettura d'insieme delle proposte avanzate e proponendo nei saggi introduttivi elementi di riflessione generali o più specifici.

On the 19th centenary of Villa Adriana, dated 2018, the l'Accademia Adrianea di Architettura e Archeologia, together with the Villa Adriana and Villa d'Este Institute, promoted an international design Call within the UNESCO Buffer Zone of Villa Adriana. The aim of the Call was to measure the possibilities and the limits of the development processes management in the territory characterized by a major protection offered by the perimeter of the buffer zone, related to the registration of Villa Adriana in the list of World Heritage sites. A site that the long-lasting stratifications and the uncontrolled expansion of the housing and production fabric have made today particularly problematic and fragile.

The Call, intended as a scientific consultation included in the Piranesi Prix de Rome 2018, had a rather wide response with the registration of twenty-five working groups formed within the Schools of Architecture and Departments of about thirty universities, in an international perspective. Twenty groups that have submitted their project proposals on 29 August 2018 in Rome, at the Casa dell'Architettura – Acquario Romano have concluded the competition procedure. The competition outcome was dominated by the Politecnico di Milano group - Polo di Mantova directed by Eduardo Souto de Moura and Federico Bucci. The second prize was awarded to the Università Politecnica delle Marche - Leibniz University of Hannover with the group coordinated by Pierluigi Mondaini, while the third prize was awarded to the Turin Polytechnic group, led by Paolo Mellano and João Nunes.

This volume collects the results of the International Design Call for the Great Villa Adriana, offering an overall reading of the advanced proposals and proposing general or more specific elements of reflection in the introductory essays.

copertina

Charles Boussois (1884-1918), *Villa Adriana. Plan de situation. Travaux d'élèves, concours, diplômes*, Envoi de Rome de 4^{ème} année. Localisation: Paris, École Nationale Supérieure des Beaux-Arts (Inv.17-622305 NU)

reto di copertina

Villa Adriana, vista prospettica sul grande muro del Pecile. Sul fondo, l'affaccio verso Roma e la Buffer Zone UNESCO (fotografia di Federica Pisacane)



I contenuti di questo volume si riferiscono agli esiti del Piranesi Prix de Rome 2018, Call Internazionale di Progettazione "Designing the UNESCO Buffer Zone", promossa e organizzata dall'Accademia Adrianea di Architettura e Archeologia in collaborazione con l'Istituto di Villa Adriana e Villa d'Este del MiBAC e con il patrocinio del Comune di Tivoli

Accademia Adrianea di Architettura e Archeologia

Presidente, Pier Federico Caliarì
Presidente emerito, Romolo Martemucci
Coordinamento e comunicazione, Carola Gentilini
Responsabile amministrativo, Maria Patti

Piranesi Prix de Rome

Direttore, Luca Basso Peressut
Curatore, Pier Federico Caliarì

Comitato Scientifico Piranesi Prix de Rome

Luca Basso Peressut, Pier Federico Caliarì, Romolo Martemucci,
Livio Sacchi, Luigi Spinelli

Curatele

Curatela della Call Internazionale, Luca Basso Peressut, Pier Federico Caliarì, e Carola Gentilini
Curatela del Convegno, Luca Basso Peressut e Pier Federico Caliarì
Grafica eventi Call e advertising, Carola Gentilini

Catalogo

Direzione editoriale, Silvia Cattodoro
Coordinamento editoriale, impaginazione, editing, Greta Allegretti, Francesco Businaro
Traduzione dei testi dei saggi, Ilias Nissim, Federica Pisacane, Alessia Rampoldi, Paolo Roller, Umberto Zanotti Cavazzoni
Traduzioni dei testi dei progetti, a cura degli autori
Fotografie di Villa Adriana, Federica Pisacane

Mostra

Progetto espositivo e organizzazione del convegno presso il Politecnico di Milano, Luca Basso Peressut, Pier Federico Caliarì, Carola Gentilini, Greta Allegretti, Federica Pisacane, Alessia Rampoldi con Silvia Cattodoro, Alessia Chiapperino, Paolo Conforti, Laura D'Onofrio, Sara Ghirardini, Francesco Leoni, Samuele Ossola, Alessandro Raffa, Valerio Tolve

Si ringrazia per il supporto e la collaborazione
L'Istituto di Villa Adriana e Villa d'Este, nella persona del Dott. Andrea Bruciati
L'Area Archeologica di Villa Adriana, nella persona della Dott.ssa Benedetta Adembri
Il Comune di Tivoli, nella persona del Dott. Giuseppe Proietti

Tutti i diritti di proprietà artistica e letteraria sono riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere usata o riprodotta in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, grafico, elettronico, meccanico, inclusa la copiatura fotostatica, la registrazione su supporto magnetico-ottico delle immagini e dei testi o con qualsiasi altro processo di archiviazione senza il permesso esplicito dell'Editore e del Coeditore. L'Editore e il Coeditore restano a disposizione per eventuali fonti iconografiche non individuate.

Stampa: Intergrafica VR
Finito di stampare nel maggio 2019

© 21019 - in edibus - Accademia Adrianea Edizioni
ISBN 978-88-97221-58-6

VILLÆ
TIVOLI



Comune di Tivoli



ORDINE DEGLI
ARCHITETTI
PIANIFICATORI
PAESAGGISTI E CONSERVATORI
DI ROMA E PROVINCIA



POLITECNICO
MILANO 1863

DIPARTIMENTO DI ARCHITETTURA
E STUDI URBANI



ACCADEMIA ADRIANEA
ARCHITETTURA ARCHEOLOGIA ONLUS

PIRANESI **Prix de Rome**

Progetti per la Grande Villa Adriana

A cura di **Luca Basso Peressut e Pier Federico Caliari**

Indice generale / Main index

- 007 Introduzione
Introduction
Luca Basso Peressut, Pier Federico Caliarì
- 011 Saggi
Essays
- 140 Progetti
Projects
- 141 Gruppi partecipanti
Participant groups
- 472 Commissione I e II fase
Committee I and II phase

Saggi / Essays

- 013 **Luca Basso Peressut**
Rovine e allegorie. L'invenzione moderna del paesaggio classico
Ruins and allegories. The modern creation of classical landscape
- 045 **Ruggero Martines**
Paesaggio e archeologia. Un equilibrio critico
Landscape and Archaeology. A critical balance
- 055 **Andrea Bruciati**
Per un territorio anfibio
For an amphibious landscape
- 063 **Benedetta Adembri**
L'iscrizione di Villa Adriana nella World Heritage List.
Opportunità e criticità
The inscription of Villa Adriana at the World Heritage List.
Opportunities and criticisms
- 069 **Angela Maria Ferroni**
La Villa Adriana nella lista UNESCO: un vincolo o un'opportunità?
The Villa Adriana in the UNESCO List: a constraint or an opportunity?
- 099 **Pier Federico Caliarì**
La "maggior protezione" dei siti UNESCO e il declino dei luoghi.
La Call internazionale per la riqualificazione della Buffer Zone di Villa Adriana
The "major protection" of UNESCO sites and the decline of places.
The International Call for the redevelopment of the Villa Adriana Buffer Zone
- 123 **Pier Federico Caliarì, Carola Gentilini**
Contenuti e obiettivi della progettazione
Contents and objectives of the design

Progetti / Projects

- 152 **Politecnico di Milano**
Scuola AUIC – Polo Territoriale di Mantova
Coordinatore: Federico Bucci
- 168 **Università Politecnica delle Marche**
DICEA Dipartimento di Ingegneria Civile Edile Architettura
Sezione Architettura
Coordinatore: Gianluigi Mondaini
Leibniz Universität Hannover
Institute of Urban Design and Planning
Coordinatore: Jörg Schröder
- 184 **Politecnico di Torino**
Dipartimento Architettura e Design
Coordinatore: Paolo Mellano
Studio PROAP – Lisbona
João Nunes, Iñaki Zoilo
- 200 **Università degli Studi di Firenze**
DIDA_Dipartimento di Architettura
Coordinatore: Fabio Fabbrizzi
- 216 **Politecnico di Milano**
Scuola AUIC – Dipartimento ABC
Coordinatore: Angelo Torricelli
- 232 **Università degli Studi di Genova**
dAD Dipartimento Architettura e Design
Coordinatori: Carmen Andriani, Valter Scelsi
- 249 **Universidad de Valladolid**
LABPAP
Laboratorio de Paisaje Arquitectónico, Patrimonial y Cultural
Coordinatori: Darío Álvarez Álvarez, Miguel Ángel de la Iglesia Santamaría
- 264 **Politecnico di Milano**
DASU – Dipartimento di Architettura e Studi Urbani
ABC – Dipartimento di Architettura, Ingegneria delle Costruzioni e Ambiente Costruito
Coordinatori: Alice Bottelli, Valerio Tolve
Universitat Politècnica de la Catalunya
Escola Tècnica Superior d'Arquitectura de Barcelona
Josep Miàs
- 280 **Politecnico di Milano**
Scuola AUIC – Dipartimento ABC
Coordinatori: Michele Caja, Martina Elena Landsberger
Università di Parma
Dipartimento di Architettura e Ingegneria
Coordinatore: Carlo Gandolfi
- 296 **Università G. d'Annunzio Chieti-Pescara**
DdA_Dipartimento di Architettura
Coordinatori: Paola Misino, Claudio Varagnoli, Massimo Angrilli, Susanna Ferrini, Romolo Ottaviani
- 312 **UAUIM Bucarest – Università di Architettura e Urbanistica "Ion Mincu"**
Coordinatori: Marius Marcu Lapadat, Oana Diaconescu, Daniel Nicolae Armenciu
Vespier Architects
Danilo Vespier
- 328 **Università degli Studi di Napoli Federico II**
DiARC – Dipartimento di Architettura
Coordinatori: Valeria Pezza, João Gomes da Silva, Paolo Portoghesi
- 344 **Università degli Studi della Basilicata**
DiCEM – Dipartimento delle Culture Europee e del Mediterraneo
Coordinatore: Antonio Conte
Politecnico di Bari
DICAR – Dipartimento di Scienze dell'Ingegneria Civile e dell'Architettura
Coordinatore: Loredana Ficarelli
Università degli Studi di Ferrara
DA – Dipartimento di Architettura
Coordinatore: Marcello Balzani
Studio Professionale Francisco Pol – Architettura e Urbanistica
Francisco Pol Méndez
- 360 **Università di Roma "Tor Vergata"**
Dipartimento di Ingegneria Civile e Ingegneria Informatica
Coordinatori: Francesco Taormina, Antonello Stella
- 376 **Sapienza Università di Roma**
Scuola di specializzazione in Beni Architettonici e del Paesaggio
Coordinatori: Riccardo d'Aquino, Giovanni Carbonara, Massimo De Vico Fallani
- 392 **Alma Mater Studiorum – Università Di Bologna**
Dipartimento di Architettura
Coordinatori: Francesco Saverio Fera, Sandro Pittini, Lucio Nobile, Filippo Piva, Carla Tisselli
- 408 **Università degli Studi di Napoli Federico II**
DiARC – Dipartimento di Architettura
Coordinatore: Ferruccio Izzo
Università degli Studi di Firenze
DIDA – Dipartimento di Architettura
Coordinatore: Francesco Collotti
Jabornegg & Pálffy
András Pálffy
Auböck+Kárász
Maria Auböck, János Kárász
- 424 **Sapienza Università di Roma**
Dipartimento di Architettura e di Progetto
Coordinatori: Fabio Di Carlo, Alfonso Giacotti, Andrea Grimaldi
Dipartimento di Pianificazione, Design e Tecnologia dell'Architettura
Serena Baiani
- 440 **Politecnico di Milano**
Scuola AUIC – Dipartimento DASU
Coordinatori: Pasquale Mei, Filippo Orsini, Andrea Arcidiacono, Marco Biraghi
Universidad de Las Palmas de Gran Canaria
Juan Manuel Palerm Salazar
- 456 **Politecnico di Milano**
Scuola AUIC – Dipartimento ABC
Coordinatori: Piero Poggioli, Claudio Fazzini, Luis Paulo Ribeiro

POLITECNICO DI MILANO

DASStU – Dipartimento di Architettura e Studi Urbani

PASQUALE MEI, FILIPPO ORSINI, ANDREA ARCIDIACONO

UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

JUAN MANUEL PALERM SALAZAR



TIVOLI AMUSEMENT PARK TOUR GUIDE

Il Tivoli Amusement Park è uno dei parchi dei divertimenti più grandi al mondo, con i suoi 250 ettari di superficie complessiva. Comprende numerosissime attrazioni, alcune molto recenti, altre risalenti a parecchi anni fa, e ciò nonostante tutte capaci di suscitare la curiosità e il divertimento di grandi e piccini. C'è chi sostiene che sia soltanto il secondo più antico parco dei divertimenti sopravvissuto intatto fino ad oggi, dopo quello di Dyrehavsbakken, vicino a Copenhagen. Ma si tratta di voci storicamente poco attendibili, che una visita accurata del Tivoli Amusement Park contribuirà senza dubbio a dissolvere. Il Tivoli Amusement Park è suddiviso in cinque grandi aree di divertimento: il Cardo & Decumano, il Parco acquatico dell'Aniene, Villa d'Este, la Cestovia panoramica, il Villaggio archeologico. Attraversato il portale d'ingresso, all'estremità orientale del piazzale dei parcheggi, si può dare inizio alla visita. La prima attrazione che consigliamo di raggiungere, dopo aver percorso un breve tratto di una piacevole strada panoramica, è il Cardo & Decumano.

Cardo & Decumano

Il Cardo & Decumano è costituito da due fasce perpendicolari tra di loro, che si estendono in direzione all'incirca Nord-Sud ed Est-Ovest rispettivamente. L'accesso avviene dall'estremità orientale del Decumano, un largo viale percorribile a piedi o in bicicletta, e dove si può fare anche jogging, su comode e allegre pavimentazioni colorate di cemento o di legno. Appena dopo l'ingresso s'incontrano una montagna artificiale, di cui potrete facilmente raggiungere la vetta, e degli specchi d'acqua. A seguire degli orti offrono una grande varietà di piante, alternati ad aree

TIVOLI AMUSEMENT PARK TOUR GUIDE

The Tivoli Amusement Park is one of the largest amusement parks in the World, the total area is 250 hectares. It includes many attractions, some are very recent and others were made several years ago, but all of them are still able to arouse curiosity and fun for young and old people. Some people says that it's the only 2nd oldest surviving amusement park, untouched until today, after the one of Dyrehavsbakken, near Copenhagen. But these are only rumors, because by visiting the Tivoli Amusement Park it will be possible to undoubtedly remove this thoughts. The Tivoli Amusement Park is divided into 5 large entertainment areas: the Cardo & Decumano, the Aniene Water Park, Villa d'Este, the Panoramic Cestovia and the Archaeological Village. Crossing the portal entrance, at the eastern end of the parking, you can start your visit. The first attraction that we suggest to reach, after crossing a short enjoyable panoramic road, is the Cardo & Decumano.

Cardo & Decumano

The Cardo & Decumano its composed by 2 perpendicular bands, that extend respectively in north-south and east-west direction. The access is from the eastern end of the Decumano, a wide avenue that can be crossed walking or by bicycle, and where you can also do jogging, on comfortable and cheerful colored floors made of cement or wood. Just after the entrance there is an artificial mountain, where you can easily reach the summit, and some water mirrors. Following the gardens offer a large variety of plants, alternating with sandy, gravelly and planted areas. Here

In apertura: diagrammi della topografia e nuova geomorfologia
Opening: diagrams of topography and new geomorphology

Masterplan dell'area tra Villa d'Este e Villa Adriana
Masterplan of the area between Villa d'Este and Villa Adriana

